

בסוף הע' בתרגום... זיני כיסנין, הירוש'... מיני כיסנין, לדעת י' ג' אפשטיין (השלח מ"ד 399-402) הנכון: כיסנין *βύσσινον*, ע"ש באורך; והראיתי עליו בסנה"מכות שלי עמ' 227. [ל"ע] שבשורה ראשונה בע' זה הוא באמת ל"פ. הפי' מל"פ נמנע לגמרי מצד הלשון. ג.]

**\* כסן**, כיסנא (277). להציגו ללפ"ח *čina* (= מערכת חמר שעל החומה) אי אפשר כבר מצד הלשון, על חנם אומר ק' שההברה *č* בל"פ נעתקה לל"א ע"י "כס". ג. **כסף**, וראי של"ע שבשורה ב' בע' זה אינו שייך הנה. ג.

**כסף**, כסיפתא, ארגו שמשמין שם הכספין. בזה נוטה ר"ג מפ"י ר"ח לחולין; אכספתא פי' במאזנים; ע"י לוי' בס' היוכל לפי שזמן עמ' ע"ו. - וגראה לי שעל המלה כספתא כוון בעל הזהר במלת אסקופא (מלה שנכתבה גם בכ"ף) כמוכן בית אוצר או כדומה לזה; ואולי הוא כתב כספתא והמעתיקים שבשווהו להיות אסקופה הרגיל להם יותר; והחכם ג' שלם במדעי היהדות א' 25 הערה 35 נדחק בזה.

**כספא**, ב מוסף בסוף: "ובלשון ישמעאל כספא". [הצורה בלפ"ח אינה *כספא*, כדברי פליישר אצל לוי ב' 454 והיוצאים בעקבותיו, אלא: *כסבא* (Burhān) kusba אחת משלש הצורות הערביות *kusbuġ* (*Ġavāliḳi*, אל"מוע"ב: *kusbuġ*) מורה כנראה על לפ"ח \**kusbak* שמתנו יבא אולי גם לפ"ח *kusba*, אבל ספק גדול הוא בעיני אם שתי הצורות בלפ"ח ממקור איראני באו; אם לי' כספא שייך באמת לל"א אכד *kusiptu* = שיירי סעודה, כדעת צימרן 39, אז אין ספק שגם הצורות בלפ"ח ממקור שמי באו. ג.]

**כספן**, בסורית החדשה כוספא, והוא של פשתן, לעף פלורא ב' 214. כוספא דשומשמי, לעף שם ג' 11. [פי' שתי המלות מל"ס שבסוף הע' נמנעים מצד הלשון. ג.] - ג' ב' 225: כוספא ↓ דיסמין מין גלופקריין; ציל מין גפת שומשמיין; עיין הערת המ"ל עמ' 301 שתקן באופן אחר. בה"ג דפ' ברלין 87 איתא "כוספא דיסמין פסולת שומשמיין" וכו', וכן בתש' הג' מן הגניזה הוצ' אסף עמ' 158:

כסת. הערה 5. פי' רה"ג = פי' הג' 73. - "ושם קצת בל' קצרה" אדרבה, קצת בהרחבה! ושם "במייית כרוזן" (בכ"ף, והוא נכון, וכן בר"ם: כרזל אלחמאלין, כן בהוצ' דרנבורג, אבל בכ"ז ברלין, מובא ע"י אפשטיין כפי' הג' שם, בטעות ברזל), וע"י פרידלנדר 99. - להערה 7 ישראל, וכן בוי' (כו"ז יש'), וי' ישראל, ב א' ישראל; א' ישמ'. [אין להציג "כרוזן" (שהוא נוסח מוטעה כנ"ל, וע"י אפשטי' פיה"ג ברשימת המלות הערביות 181) ללפ"ח. ג.]

**כסת**, אין לו שום ענין עם לפ"ח *gōšt*. ג.

**כסיתא**, ב מוסף: ויש מפר' כסיתא ממש ששמו בלשון ישמעאל כסא. בפיה"ג 76 מעפורת = כסא במייית (מובא ע"י ק' להלן ה' 207), ואולי על זה כוון בעל ההוספה. [גם התיקון גם הפי' אינם. ע"ע אלמוג, ל' *כסיתא* שהביא מפסלי' של לעף אינו נכונה. *Journ. Asiat.* 1868 י"א 201 *כסיתא* (ברשימה עמ' 518: *כסיתא*) צ"ל *כסיתא*. ג.]

**כעך**, [לל"ע ולל"פ שמוכא השווה נולדקי *Pers. Stud.* ב' 42. ג.] בירוש' חלה א' מ' (נ"ח ע"א) "כל שעשאה כעכין (דפוס ויניציא כעכין, ועוד נוסחאות כינאין, כיסאין, עיין אהצ"ו 116). ג' ב' 341: ריפי שני ככרות הרבוקין זה לזה ושמן בלשון ארמי ריפה. מ.

**כף**, להערה 8: ב כמעט באותו לשון; וראיה לדבר וזכר לדבר. הערה 9: פי' רה"ג = פי' הג' 69. לשון הנאון אמנם משונה: פי' אילו המלקטים קוצים אינן יכולין ללקטן ביד מסני שמכין אותן קרנים (כלומר: קרני הקוצים; ירוש' כלאים רפ"א דף כ"ז ע"ד), אבל יש להם כמין יד וכו'. [אין לו שום ענין עם לפ"ח *kāf* (כסה"ע) שזה משמעו כנראה משמע ל"ע *farg*: קרע, סדק ובדרך העברה גם אותו מקום באשה. ג.]

**כף**, "זה פי' ר' גרשם והראשון של ר' חננאל". כעת עיין בתש' הג' מן הגניזה הוצ' אסף עמ' 12 ושם הובא פי' הג' למה' הוצ' אפשטיין עמ' 55; ובהוצ' אסף שם עמ' 160

כפח. ליע, שקי הביאו ללא נכון, גם מוכנו שונה ואינו בא בחשבון. ג.

כפיו. ו' ב מביאים הק דס' הזהב קודם הק דס' חזקת הבתים. תרגום מן כיפי מבאתא, וכן הוצ' לגרד; ו' ו' ב מבתא.

כפ"י. הציון הראשון ליתא בו' ו' ב. שהיה נוזל וחוסף ו' ו' א' א' < ששתן. ללשון כפי דכיתנא עיין ארכיול' ב' 572 (256). בדברי ק' המיוחס לרש"י עי' ו' נ' אפשטיין תרכ"ז ד' 177.

כפלג. בכ"י ב העורכים כפלג כפלג אחר עי' כסד, וסדרם איכ מהוסף. בדפ"ר כפלג בא אחר עי' כפן; כפלג נשאר במקומו; וכן א"י בא' כפלג. הסדר מהוסף. - תרג' יהיה כפלא לטישור, ו' ו' לטישור, וכן הוצ' לגרד, וכן דפ"ע, וכן צ"ל. תרג' מכפלה הוא סתם לשון כפל.

כפלא. הערה 8: אליימן, א"י ו' אליימן, א"י אליימר, ב אליאני < ובלשון ישמעאל כאצרה, שהבשר כסול. הלעז לפי ב.

Notes סי' 107 igliate. - איוב מ"ז (צ"ל מ"ו) כ"ז: קצנלסון, רפואה 268 מביא תר בא עלוי כפלא (השווה "האי תרבא דאקליבוסתא, חולין צ"ג, ופי' בו הערוך, ז' 97, חלב שעל הכסלים); הוא מה שנקרא היום אצל המנתחים "אגן" Becken pelvis = ירך במקרא; אבל אח"כ נעתק השם ירך לסמן בו את החלק העליון של הרגל שבין האגן ובין הארכובה; וכן "את גיד הנשה אשר על כף הירך"; ובהוראה זו ישתמשו בו על הרוב חכמי המשנה והתלמוד. - [בעל אהצ"ו שביעית 84 מתאונן על שקי לא התעורר על מה שכתב באהצ"ו תרומות עמ' 66 בענין כפל, ע"ש. מ.]

\* כפליות. הציון [ב"ר צ"ח כ', 1267] חסר, והנה לא נתפרש גם שם; ועי' לעהנוי' 294 ומה שהעיר לעף שם, ועוד הוא פלורא ב' 323.

כפן. פי' גאון ("גאון" ליתא בו'), והתשובה הנה בשלמותה כג"ה סי' שצ"ז (עמ' 212) ומשם באוצר הג' א' חלק התשובות עמ' 139; ושם לנכון "בזמן שכוּחך עלך" וכו'.

כפניות. הגדרתו לפי לעף פלורא ב' 334; "כפנייתא" סרי הדקל הזכר הן; אוכלין אותן כשהן קטנות ומעמן כמעט

איתא פי' שדומה לפי' ריג כאן. ["אכוף ימא" וכו', עי' ג"ה סי' רפ"ו עמ' 141, והסי' שם יותר נוח להבין. מ.]

כף: (285). ל"ס אינו שייך הנה. ג.

כף (= כָּפָה). ליע kifah משמעו רק: דבר הנקצץ, אבל לא: ענף. השוה ל' אכד kappu = ענף, לעף, פלורא ב' 327. ל' שייצין אין לקשרו עם ליע המובא לא מצד הלשון ולא מצד הצורה. ג.

כף: (286). "חמרא אכסא", וכן בתש' הג' מן הגניזה הוצ' אסף. עמ' 10. [אי אפשר לקרבו אל ל' אוועסטא. ג.]

כף. (כפף) אין לו שום ענין עם המלות מל"ס, שקי הן עליהן דין מוטעה לגמרי. ג.

כף (288). כמוכן אין לו שום ענין עם המלות מל"ס. ג.

כף (= אכף). אכף צ"ל אכף, ואינו אוכף הגמל. ג.

כף 11 (כִּיפָה). הנקוד צ"ל כָּפָה. [עמ' 291 למטה: אין לו שום ענין עם ל"ס. ג.]

כף 12 (291). קי מביא סד"מ 24 = הוצ' אפשטיין 88, ובכל זאת "ובלשון ישמעאל" וכו' בקשר עם הסוק... אל הקובה - לא נתברר לי. בהערה 4: ומדפוס סיני והלאה אי' כענין, נ"ב וכן כבר ב. [פי' המלה אינו. ג.]

כפה. פשוט הוא שנבנה מן כפף, כאידך כפה (כף 11 למעלה 289). - כלים

כ"ח ה' "כפה שהוא טמא מדרס". נמסר גם כפה בחי'ת (ו' ו' כ"י קויפמי הוצ' לו והוצ' דירנבורג, ובהוצ' ד' גם זבים ד' א') וככז ראוי לציינו ואמרו טמא בלשון זכר, עי' ארכיול' א' 634 (765). במ' כלים כ"ט א' איתא "כפה של זקנה", ובפי' הג' (עמ' 75): "ס' כפה גוסה כך פירושה, וכוונתו לאמר, כך שמה של הכפה, ולא שיש כפה של ילדה, עי' לשון הר"ם המובא בתוס' יו"ט וי' נ' אפשטיין בפי' הג' שם. [להערה 10: אין להצינו לל"ס המובא. ג.]

\* כִּיפָה: (293). אין כאן קורבה אל המלות שהביא קי. ג.

כפח. [אין להצינו לליע המובא מצד הלשון. ג.] הערה 6 רה"ג = סי' ה"ג 15.